



RESOLUCION No. 0714-AD-87

Lima, 27 de AGOSTO de 19 87

Visto el Oficio N° 0128 presentado por la Comisión Nacional de Badminton, el cual ha motivado el expediente N° 5833.

CONSIDERANDO:

Que, la Comisión recurrente solicita autorización para que los Señores GERMAN VALDEZ CALDERON y JOSE ANTONIO ITURRIAGA TRAVEZAN, viajen a la ciudad de Guatemala para participar en un Curso para Entrenadores de Badminton organizado por la Federación Internacional de dicha disciplina deportiva, que se realizará del 6 al 12 de Setiembre de 1987;

Con las opiniones favorables de la Oficina de Asesoría Jurídica, Dirección Nacional de Deporte de Afiliados y Dirección Ejecutiva Nacional; de conformidad con lo establecido en el Art. 9° - numeral 12 - Art. 77° del Decreto Legislativo N° 328-Ley General del Deporte y su Reglamento aprobado por Decreto Supremo N° 07-ED-86;

SE RESUELVE:

ARTICULO PRIMERO.- AUTORIZAR a la Comisión Nacional de Badminton para que los Señores GERMAN VALDEZ CALDERON y JOSE ANTONIO ITURRIAGA TRAVEZAN viajen a la ciudad de Guatemala a participar en un Curso para Entrenadores organizado por la Federación Internacional de dicha disciplina deportiva, que se realizará del 6 al 12 de Setiembre de 1987.

ARTICULO SEGUNDO.- De conformidad con el Art. 77° establecido por el Decreto Legislativo N° 328 y reglamentado por el Art. 76° del Decreto Supremo N° 07-ED de fecha 13.03.86, los indicados Entrenadores están exonerados de los impuestos sobre signos de aviación a que se contrae el Decreto Legislativo N° 209, sobre impuestos a los bienes y servicios del Decreto Ley 22317, modificado por el Art. 2° del citado Decreto Legislativo N° 209 y del impuesto a los viajes al exterior de los Decretos Leyes Nos. 22317 y 24030.

ARTICULO TERCERO.- Los gastos que ocasione la actividad precisada en el Artículo Primero, afectará al Presupuesto de la Comisión Nacional de Badminton - Recursos Propio.

Regístrese y Comuníquese,

CMS:DINADAF  
DGC:ltf.



Dr. VICTOR S. ...  
Jefe del IPD

Res 0714-PP-87- 22 / P60/32

INSTITUTO NACIONAL DE RECREACION  
EDUCACION FISICA Y DEPORTES

— IN R E D —

HOJA DE REGISTRO Y CONTROL

NOMBRE :

COM.NAC. DE BADMINTON DEL PERU

Of. 0128-CNB-8-7 de 21.8.87

NUMERO

5833

REF:

Fecha de INGRESO:

24-8-87

Hora:

3:10 PM

Numero de Folios:

(04) CUATRO

Registrado por:

Asistente

Pase a:

Remitido por:

Recibido por:

Fecha

Hora

ASUNTO:

Autorización de viaje a favor de J. Iturriaga y G. Valdez, para que participen en Curso de Entrenadores/Guatemala.

☐ ANTECEDENTES

☐ INFORMAR

☐ ARCHIVO

☐ PREP. RESPUESTA

☐ CONOCIMIENTO

☐ TOMAR ACCION

☐ AUTORIZACION

☐ TRAMITAR

No.

5833

No. de folio

Observaciones:

5

Pase a:

Remitido por:

Recibido por:

Fecha

Hora

☐ ANTECEDENTES

☐ INFORMAR

☐ ARCHIVO

☐ PREP. RESPUESTA

☐ CONOCIMIENTO

☐ TOMAR ACCION

☐ AUTORIZACION

☐ TRAMITAR

No.

5833

No. de folio

Observaciones:

4



Res 0714 2282 1060/32

|                                                                 |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |              |  |
|-----------------------------------------------------------------|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--------------|--|
| INSTITUTO NACIONAL DE RECREACION<br>EDUCACION FISICA Y DEPORTES |  | NOMBRE :                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  | NUMERO       |  |
| —INRED—                                                         |  | COM.NAC. DE ADMINION DEL PERU                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  | REF:         |  |
| HOJA DE REGISTRO Y CONTROL                                      |  | OF. 0128-CNB-8-7 de 21.8.87                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  |              |  |
| Fecha de INGRESO: 24-8-87                                       |  | ASUNTO: Autorización de viaje a favor de J. Iturriaga y G. Valdez, para que participen en Cursos de Entrenadores/Guatemala.                                                                                                                                                                                    |  |              |  |
| Hora: 3:10 PM                                                   |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |              |  |
| Numero de Folios: (04) CUATRO                                   |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |              |  |
| Registrado por: [Signature]                                     |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |              |  |
| Pase a:                                                         |  | <input type="checkbox"/> ANTECEDENTES <input type="checkbox"/> INFORMAR<br><input type="checkbox"/> ARCHIVO <input type="checkbox"/> PREP. RESPUESTA<br><input type="checkbox"/> CONOCIMIENTO <input type="checkbox"/> TOMAR ACCION<br><input type="checkbox"/> AUTORIZACION <input type="checkbox"/> TRAMITAR |  | No.          |  |
| Remitido por:                                                   |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  | No. de folio |  |
| Recibido por:                                                   |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |              |  |
| Fecha                      Hora                                 |  | Observaciones:                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  | 5            |  |

|                                 |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |              |  |
|---------------------------------|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--------------|--|
| Pase a:                         |  | <input type="checkbox"/> ANTECEDENTES <input type="checkbox"/> INFORMAR<br><input type="checkbox"/> ARCHIVO <input type="checkbox"/> PREP. RESPUESTA<br><input type="checkbox"/> CONOCIMIENTO <input type="checkbox"/> TOMAR ACCION<br><input type="checkbox"/> AUTORIZACION <input type="checkbox"/> TRAMITAR |  | No.          |  |
| Remitido por:                   |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  | No. de folio |  |
| Recibido por:                   |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |              |  |
| Fecha                      Hora |  | Observaciones:                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  | 4            |  |

|                                                 |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |              |  |
|-------------------------------------------------|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--------------|--|
| Pase a: DE                                      |  | <input type="checkbox"/> ANTECEDENTES <input type="checkbox"/> INFORMAR<br><input type="checkbox"/> ARCHIVO <input type="checkbox"/> PREP. RESPUESTA<br><input type="checkbox"/> CONOCIMIENTO <input type="checkbox"/> TOMAR ACCION<br><input type="checkbox"/> AUTORIZACION <input type="checkbox"/> TRAMITAR |  | No.          |  |
| Remitido por: OAI                               |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  | No. de folio |  |
| Recibido por: [Signature]                       |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |              |  |
| Fecha 25/8/87                      Hora 4:20 PM |  | Observaciones: [Handwritten]                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  | 3            |  |

|                                              |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |              |  |
|----------------------------------------------|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--------------|--|
| Pase a: [Handwritten]                        |  | <input type="checkbox"/> ANTECEDENTES <input type="checkbox"/> INFORMAR<br><input type="checkbox"/> ARCHIVO <input type="checkbox"/> PREP. RESPUESTA<br><input type="checkbox"/> CONOCIMIENTO <input type="checkbox"/> TOMAR ACCION<br><input type="checkbox"/> AUTORIZACION <input type="checkbox"/> TRAMITAR |  | No.          |  |
| Remitido por: [Handwritten]                  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  | No. de folio |  |
| Recibido por: [Handwritten]                  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |              |  |
| Fecha 24/8/87                      Hora 2:50 |  | Observaciones: [Handwritten]                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  | 2            |  |

|                                                       |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  |                 |  |
|-------------------------------------------------------|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-----------------|--|
| Pase a: DINACIF                                       |  | <input type="checkbox"/> ANTECEDENTES <input type="checkbox"/> INFORMAR<br><input type="checkbox"/> ARCHIVO <input type="checkbox"/> PREP. RESPUESTA<br><input checked="" type="checkbox"/> CONOCIMIENTO <input type="checkbox"/> TOMAR ACCION<br><input type="checkbox"/> AUTORIZACION <input type="checkbox"/> TRAMITAR |  | No.             |  |
| Remitido por: OIA                                     |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  | No. de folio 04 |  |
| Recibido por: [Signature]                             |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  |                 |  |
| Fecha 24.8.87                      Hora [Handwritten] |  | Observaciones:                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  | 1               |  |





PERU

# COMISION NACIONAL DE BADMINTON DEL PERU

FUNDADA EN AGOSTO DE 1965 Y AFILIADA A LA INTERNATIONAL BADMINTON FEDERATION EN OCTUBRE DE 1966

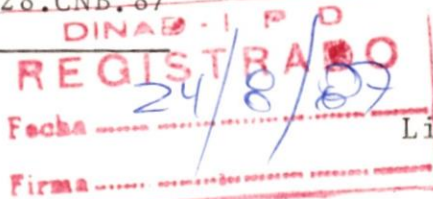
INSTITUTO PERUANO  
DEL DEPORTE

Trámite Documentario

FOLIO No. 01

STADIUM NACIONAL  
TRIBUNA SUR  
PUERTA 30 - 3º PISO  
LIMA - PERU

OF. N° 01 28. CNB. 87



Lima, 21 de agosto de 1987

Señor Arquitecto  
Carlos Mora  
Director Nacional de Deportes  
de Afiliados  
Instituto Peruano del Deporte  
Presente.-



Estimado señor Director:

Tengo el agrado de dirigirme a usted para informarle que la Comisión Nacional de Badminton ha sido invitada a participar en un curso para entrenadores, el cual lo organiza la International Badminton Federation y se llevará a cabo en la ciudad de Guatemala del 6 al 12 de setiembre del presente año.

En consecuencia las personas que han sido designadas para participar en este curso de entrenadores son las siguientes:

- GERMAN VALDEZ CALDERON
- JOSE ANTONIO ITURRIAGA TRAVEZAN

Cabe señalar que esta participación es por cuenta propia o sea no irrogará costo alguno ni para el Instituto Peruano del Deporte ni para la Comisión Nacional de Badminton.

Por lo expuesto solicitamos a usted se sirva expedir la Resolución correspondiente y la carta para AEROPERU.

Sin otro particular por el momento hacemos propicia la oportunidad para reiterarle los sentimientos de nuestra más alta y distinguida consideración.

Muy atentamente,

COMISION NACIONAL DE BADMINTON

CNB.87

Adjunto: Copia de la invitación.



Hugo Solaguren C.  
PRESIDENTE





# The International Badminton Federation

Development Committee  
A. Emile ter Metz, Chairman  
Area Manager Pan-America  
R. van Goensplein 13  
2024 AM Haarlem - Holland.

24 Winchcombe House,  
Winchcombe Street,  
Cheltenham, Gloucestershire,  
England GL 52 2 NA  
Telephone: + 44 24 23 49 04  
Cables: Interbafed, Cheltenham  
Telex: 43495 Intbad G



INSTITUTO PERUANO  
DEL DEPORTE  
Trámite Documentario  
FOLIO No. 02

To all Badminton Organisations  
on the Pan-American Continent.

Haarlem, June 11th. 1987.

Dear Friends,

Enclosed please find an invitation for an I.B.F.-course for coaches to be organised by the I.B.F. Development Committee in close co-operation with the Federacion Nacional de Badminton de Guatemala.

Sofar suchlike courses were organised in Trinidad & Tobago and in Bangkok and both were very successful indeed.

Increasing the standard of the Game is considered to be one of the most essential ways to promote the Game of Badminton.

As obviously it is impossible for the Development Committee to instruct individual players, a course for their coaches undoubtedly is a most appropriate way to, be it indirectly, instruct them of the latest Badminton technics.

As far as the expenses involved on your side, we do recommend that you, where applicable, refer to your National Sports Organisation or the National Olympic Committee for assistance.

In this connection we also refer to the last sentence of item 4 of the invitation, though this may apply to very exceptional cases only.

Board and lodging will be in the Ritz Continental Hotel at Guatemala City which Hotel has been inspected by us and found to be of good standard. All rooms have private bath/shower and toilet. 1, 2 and 3 bed-rooms will be used.

Good and fast communications are many times a problem. July 20th closing date for applications, is not far off. Especially when you have any problem please do react as soon as possible. It will help when you could state a telexnumber or cable-address under which you can be reached. Maybe also a phonenumber plus a convenient local time when the phone will be answered.

In case of any further question please do not hesitate to contact us.

With a view to possible future courses on your Continent, it will be appreciated if, in the unfortunate case you could not send in an application, you let us know the reasons why. Maybe those reasons can be taken into account for a possible future occasion.

With much interest looking forward to hear from you we remain with kind regards,

Sincerely Yours,  
for INTERNATIONAL BADMINTON FEDERATION  
A. Emile ter Metz, Chairman D.C.



# The International Badminton Federation

Development Committee  
A.Emile ter Metz, Chairman  
Area Manager Pan-America  
R. van Goensplein 13  
2024 AM Haarlem - Holland.

24 Winchcombe House,  
Winchcombe Street,  
Cheltenham, Gloucestershire,  
England GL 52 2 NA  
Telephone: + 44 24 23 49 04  
Cables: Interbadf, Cheltenham  
Telex: 43495 Intbad G



COMITÉ PERUANO  
DEL DEPORTE  
Trámite Documentario  
FOLIO No. 03

I N V I T A T I O N

To Coaches of National Badminton Associations on the American Continent, to participate in an I.B.F. Course for Coaches to be held at Guatemala City, Guatemala from Sunday September 6th. up to and including Saturday September 12th. 1987.

## CONDITIONS;

1. The course will be conducted by top I.B.F.-coaches.
2. The official language will be the English language with translation into the Spanish language.
3. Travelling expenses to Guatemala-City are in principle for participants account.
4. As a contribution to the costs of the course (Hall, shuttles, travel instructors etc.) and and full board and lodging from September 5th. to 13th., an contribution of US\$ 90.-. per participating coach will be asked.  
However, on well based application other conditions may be considered.
5. Local transport will be arranged for free of charge.
6. Coaches should arrive at Guatemala-City latest on September 5th.
7. It should be understood that in order to make a most advantageous use of the costs and time, the participants will be faced with a strenuous program, resp. hard work both on and off the courts for 8 - 10 hours per day.
8. Coaches participating should have at least a basic knowledge of Badminton coaching.
9. The purpose of the course is to assist in increasing the standard of play in the resp. countries. When applying for participation it should be born in mind that those coaches are selected that will serve that purpose.
10. The applications for participation should be accompanied by relevant information on the coach (age, sex, standard, experience etc.).
11. A maximum of 24 participants only can be accepted. In case of insufficient interest the I.B.F. Development Committee reserves the right to postpone the course.
12. In principle a limited number of coaches from each Association can be considered. Please rank your applications in case of more than one applicant.
13. Applications for participation must reach the address of the Chairmen of the Development Committee or the Cheltenham office (both addresses captioned above) NOT LATER THAN JULY 20TH.
14. Soonest after July 20th. information will be given as to the acceptance of the applications together with further instructions.
15. After the course each participant will be asked to give an opinion on the course and the way in which it was conducted.

INTERNATIONAL BADMINTON FEDERATION  
Development Committee.



00

25203PE BARREDA

20.07 10:29

05143495+

43495 INTBAD G

JULY 20, 1987

ATT MRS. V. ROWAN

THE COMISION NACIONAL DE BADMINTON DEL PERU WILL SEND 2 COACHES FOR THE I.B.F. COURSE FOR COACHES IN GUATEMALA CITY FROM SEPT. 6TH TO THE 12TH. THE 2 COACHES ARE, 1) MR. GERMAN VALDEZ, AND 2) MR. JOSE A. ITURRIAGA. MORE INFORMATION IS GOING IN A LETTER I'M SENDING TODAY TO MR. A. EMILE TER METE. THANKS VERY MUCH FOR THE 2 ALL ENGLAND 1987 PROGRAMS YOU SENT TO ME. ANY QUESTION PLEASE CONTACT ME BY TELEX 25203 PE BARREDA. KIND REGARDS,

DR. HUGO SOLOGUREN, PRESIDENT

COMISION NACIONAL DE BADMINTON DEL PERU

43495 INTBAD G

25203PE BARREDA